

MOTEURS ESSENCE 4 TEMPS

GASOLINE ENGINE 4-CYCLE / 4-TAKT BENZINMOTOR

Culbuté (OHV) - Axe Horizontal
OHV, Horizontal Axe / OHV,



EH 025

1,1
Ch / HP



24,5 cm³



0,5 L



2,8 kg



170 x 213 x 225 mm

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

1,6
Ch / HP

EH 035



33,5 cm³



0,65 L



3,5 kg



219 x 213 x 225 mm



EH 09-2

3
Ch / HP



86 cm³



1,5 L



9,9 kg



251 x 299 x 380 mm

4
Ch / HP

EH 12-2



121 cm³



3,6 L



13 kg



297 x 330 x 366 mm



EH 17-2

6
Ch / HP



172 cm³



3,6 L



14,7 kg



299 x 330 x 380 mm

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com

(+ 2+9	(+	(+	(+	(+	(+
7\SH 7\SH 7\S	5HIURLGLVVHPHQW SDU DLU \$LU FRROHG F\FOH VLQJOH F\OLQGHU 2+9	7HPSV PRQRFL\OLQ KRULJ\RWDO 372 VKDIW /)			
\$OpVDJH [&RXUV %RUH [6WURNH %RKUXQJ [+XE	[PP	[PP	[PP	[PP	[
&\OLQGUpH 3LVWRQ GLVSODFHPHQW +XEUDXP	FP	FP	FP	FP	FP
3XLVVDQFH 1RPLQDOH &RQWLQRRXV RXWSXW 'DXHUOHLVWXQJ				FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PL
3XLVVDQFH 1RPLQDOH &RQWLQRRXV RXWSXW 'DXHUOHLVWXQJ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PL
3XLVVDQFH 0D\LPXP 0D\LPXP RXWSXW 0D\ /HLVWXQJ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PLQ	FK +3 WU PL
&RXSOH 0D\LPXP 0D\LPXP WRUTXH 0D\ 'UHKPRPHQW	1±P WU PLQ	1±P WU PLQ	1±P WU PLQ	1±P WU PLQ	1±P WU PL
6HQV GH OD 5RWDWLRQ GH OD 3ULVH GH)RUFH \$QWL KRUDLUH IDFH i O DUEUH 'LUHFWRQ RI URWDWLRQ 'UHKULFKWXQJ &RXQWHU FORFNZLVH *HJHQ 8KUJHLJHUVLQQ					
&DUEXUDQW 'XHO .UDIVWRRI			(VVHQFH VDOQV SORPE 8QOHDG JDVROLQH %HQJLQ		
&DSDFLWp GX 5pVHUURLU 'XHO WDNQ FDSDFLW\ 7DNQ .DSDJLWIV	/	/	/	/	/
/XEULILDQW 'XEULFDQW 6FKPLHUPLWWHO		+XLOH 6\$((QJLQH RLO 6\$(: : : 0RWRUHQJO 6\$(: : :			
*UDLVVDJH 'XEULFDWLRQ 6FKPLHUXQJ	/XEULILFDWLRQ IRUFpH		3DU EDUERWDJH		
&DSDFLWp GX 5pVHUURLU G +XLOH / 'XEULFDWLRQ RLO FDSDFLW\ 6FKPLHU\OPHQJH	/	/	/	/	/
&DUEXUDWHXU &DUEXUWRU 9HUJDVHU	'LDSKUDJPH		'H W\SH IORWWHXU)ORDW 7\SH 6FKZLPPHUYHUJDV		
)LOWUH i \$LU \$LU FOHQDQU' /XIWLOWHU		6HPL 6HF 'RXEOH pOpPHQWV 3UpILOWUH % 'U' 'XDO HOHPHQWV &\FORQH %DWK RLO 7URFNHQ 'XD			
6\VVpPH G \$OOXPDJH 'JQLWLRQ V\VVWHP =>QG\VVWHP			0DJQHW R pOHFWULTXH)O\ZKHO PDJQHW		
pPDUUDJH /DQFHXU i 5HWRXU \$XWRPDWLTXH 5FRLO 5HYHUVLHUVWDUWHU	±	±	±	±	±
%RXJLH 6SDUN SOXJ =>QG\NHUJH	1* . &05 \$		1* . %05 \$	1* . % (6	1* . % +6
5pJXODWHXU				&HQWULIXJH pTXLSp GH PL	
'LPHQVLRQV /IO\+ 'LPHQVLRQV \$EPHVXQJHQ	[[PP	[[PP	[[PP	[[PP	[[PP
3RLGV 1HW i 6HF 'U' ZHLJKW 7URFNHQJZLFKW	NJ	NJ	NJ	NJ	NJ

6257, (6 ' < \$5%5 (6												
5pJLPH	WU PLQ			WU PLQ			WU PLQ			WU PLQ		
\$SSOLFDFWLRQ \$SSOLFDFWLRQ \$QZHGXGXQJ	%DWRQQQLQH &HPHQW PL\HU %HWRQPL\HU 3RPSH K\GUDXOLTXH 0RWRFXOWXUH			3ODTXH YLEUDQWH 0RWRFXOWXUH 0RWRSRPSH 'DWHU 3XPS 'DWHU 3XPS 'DWHU 3XPS			0RWRFXOWXUH 6XUIDFH XVH 'DPHXVH			*URXSH pOHFWL 'HQHUDWRU 6WURPHUHXJH *URXSH GH VRX 'HOGHU 6FKZHL%HQ		
7\SH 7\SH7\S	%			'			'8 6\$('+		
6FKpPD 6RUWLH G < \$												
(+)	\$	%	&	\$	%	&	\$	%	&	\$	%	&
(+)			0			0			81)			
(+)			0			0			81)			

The constructor reserves the right to modify its machines without notice. Photographs, descriptions and characteristics are given to indicate title and cannot commit the constructor. / Technische Änderungen jederzeit vorbehalten. Abbildungen und Beschreibungen sind Näherungswerte und nicht verbindlich.

MOTEURS ESSENCE 4 TEMPS

GASOLINE ENGINE 4-CYCLE / 4-TAKT BENZINMOTOR

EH

Culbuté (OHV) - Axe Horizontal

OHV, Horizontal Axe / OHV,



EH 25-2

8,5
Ch / HP



251 cm³



6,0 L



23,1 kg



332 x 380 x 440 mm

11

Ch / HP

EH 34



338 cm³



6,0 L



30 kg



337 x 421 x 485 mm



EH 41

13,5
Ch / HP



404 cm³



7,0 L



31 kg



389 x 431 x 485 mm

22

Ch / HP

EH 65



653 cm³



44 kg



317 x 477 x 475 mm



EH 72

25
Ch / HP



720 cm³



46 kg



317 x 477 x 475 mm

EH - OHV	EH 25-2	EH 34	EH 41	EH 65	EH 72
Type Type / Typ	Refroidissement par air, 4 Temps, monocylindre, OHV, à arbre horizontal Air-cooled, 4-cycle, single cylinder, OHV, horizontal PTO shaft / Luftgekühlt, 4-Takt, Einzylinder, OHV, Horizontale Kurbelwelle			Refroidissement par air, 4 Temps, bicylindre, culbuté (OHV), arbre horizontal Air-cooled, 4-cycle, single cylinder, OHV / Luftgekühlt, 4-Takt, Einzylinder, OHV	
Alésage x Cours Bore x Stroke / Bohrung x Hub	75 x 57 mm	84 x 61 mm	89 x 65 mm	80 x 65 mm	84 x 65 mm
Cylindrée Piston displacement / Hubraum	251 cm ³	338 cm ³	404 cm ³	653 cm ³	720 cm ³
Puissance Nominale Continuous output / Dauerleistung	5,5 ch (HP) (3000 tr/min)	7,0 ch (HP) (3000 tr/min)	8,5 ch (HP) (3000 tr/min)	14,5 ch (HP) (3000 tr/min)	16,5 ch (HP) (3000 tr/min)
Puissance Nominale Continuous output / Dauerleistung	6,4 ch (HP) (3600 tr/min)	8,0 ch (HP) (3600 tr/min)	9,5 ch (HP) (3600 tr/min)	17,0 ch (HP) (3600 tr/min)	18,0 ch (HP) (3600 tr/min)
Puissance Maximum Maximum output / Maximale Leistung	8,5 ch (HP) (4000 tr/min)	11,0 ch (HP) (3600 tr/min)	13,5 ch (HP) (3600 tr/min)	22,0 ch (HP) (3600 tr/min)	25,0 ch (HP) (3600 tr/min)
Couple Maximum Maximum torque / Maximales Drehmoment	16,6 N·m (2600 tr/min)	23,6 N·m (2500 tr/min)	28,4 N·m (2500 tr/min)	45,6 N·m (2500 tr/min)	53,6 N·m (2500 tr/min)
Sens de la Rotation de la Prise de Force Direction of rotation / Drehrichtung	Anti-horaire face à l'arbre Counter clockwise / Gegen Uhrzeigersinn				
Carburant Fuel / Kraftstoff	Essence sans plomb 95 Unlead gasoline 95 / Benzin 95				
Capacité du Réservoir Fuel tank capacity / Tank Kapazität	6,0 L	6,0 L	7,0 L	-	
Lubrifiant Lubricant / Schmiermittel	Huile SAE 10W-30, 20W, 30W Engine oil SAE 10W-30, 20W, 30W / Motorenöl SAE 10W-30, 20W, 30W				
Graissage Lubrication / Schmierung	Par barbotage Mechanical splashing type / Schleuderschmierung				
Capacité de Réservoir d'Huile Lubrication oil capacity / Schmierölmenge	1,0 L	1,2 L	1,2 L	1,55 L	1,55 L
Carbureteur Carburetor / Vergaser	De type flotteur Float Type / Schwimmervergaser				
Filtre à Air Air cleaner / Luftfilter	Semi Sec - Double éléments - Préfiltre - Bain d'huile - Déporté Dry - Dual elements - Cyclone - Bath oil / Trocken - Dual-Element - Zyklon - Ölbad				
Système d'Allumage Ignition system / Zündsystem	Magnéto électrique Flywheel magneto				
Démarrage Lanceur à Retour Automatique Recoil / Reversierstarter	●	●	●	Démarrateur électriques Electric starter / Elektrostarter	
Bougie Spark plug / Zündkerze	NGK BP6ES	NGK BP6ES	NGK BP6ES	NGK BP6ES Champion N9YC	NGK BPR6ES
Régulateur	Centrifuge équipé de masselotte				
Dimensions LxH Dimensions / Abmessungen	332x380x440 mm	377x421x485 mm	389x431x443 mm	317x477x475 mm	317x477x475 mm
Poids Net à Sec Dry weight / Trockengewicht	23,1 kg	30 kg	31 kg	44 kg	46 kg

SORTIES D'ARBRES												
Régime	1750-2000 tr/min			3600-4000 tr/min						3600 tr/min		
Application Application / Anwendung	Bétonnière Cement mixer Betonmischer Pompe hydraulique Motoculture			Plaque vibrante Motoculture Motopompe Water Pump Wasserpumpen			Motoculture Surfaceuse Dameuse			Groupe électrogène Generator Stromerzeuger Groupe de soudage Welder Schweißen		
Type Type / Typ	B			D			DU (SAE)			DH		
Schéma Sortie d'Arbre												
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
EH 25	25	60	M8	25	60	M8	25,40	72	3/8 24 UNF	22,16	110	5/16
EH 41				30	60	M10	25,40	72	3/8	25,40	110	5/16
EH 65							25,40	72	3/8	30,00	99	5/16
EH 72							28,57	99	7/16			